

ü

URSULA PANHANS-BÜHLER:  
KALLIGRAMMATISCH VERZÖGERTE  
ANNAHMEVERWEIGERUNG

Gehen Üben – phantomatische Augenpünktchen über dem U von Üben signalisieren, dass die Flugbahnen von Auge (und Geist) sich nicht ganz freiwillig den Bedingungen des (schwerfälligeren) Körpers fügen. Peter Jap Lim bewegt sich mit concetto-artig verdichteten Zeichnungen als artistischer Fallensteller. In scheinbar harmlos alltäglichen Meinungen, Mitteilungen, Vorstellungen und Einstellungen schwingen Monströsitäten mit, die er mit leichter Hand in den Bannkreis seiner Boa zaubert: ein zartes Lineament von Filzstiften, zuweilen zu dichten Oberflächen geschrafft oder als lichte Tönungen aufgesetzt. Die Schrift variiert zwischen schülerhaft unbeholfenen, verträumt handschriftlichen, mäandernd gewundenen, altertümlich verschnörkelten, steif zusammengedrängten, anamorphotisch anwachsenden oder aber nüchtern protokollierenden Fonts. Stets aber wird sie Bild, spricht mit jener zweiten Stimme, die einen unterdrückten Sinn freilegt, umkehrt, paradox zuspitzt, verschiebt – ein

URSULA PANHANS-BÜHLER:  
CALLIGRAMMATICALLY DELAYED  
NON-ACCEPTANCE

Gehen Üben (Practicing Walking) – phantasmal eye dots over the U of Üben signalise that the flight patterns of the eye (and the spirit) do not quite voluntarily give in themselves to the conditions of the (heavier, clumsy) body. With his conceptionally condensed drawings, Peter Jap Lim moves about like an artistic trapper. Uttering apparently harmless, ordinary opinions, statements, ideas and attitudes, he conjures up monstrosities that resonate under the spell of his boa: a delicate lineament of felt-tip pens, sometimes cross-hatched into dense surfaces or superimposed in light shades. The writing varies between awkwardly childish, dreamily handwritten, meanderingly winding, archaically ornate, tightly crowded, anamorphically accumulative and soberly recording fonts. But it always becomes a visual image, always speaks with that second voice, revealing a suppressed sense, turning around, paradoxically sharpening and displacing – a poetic change of dimension as a moving hinge. In both the drawings

poetischer Dimensionenwechsel als bewegendes Scharnier. Egal ob Zeichnungen mit oder ohne Bildhaftes im engeren Sinn, ihr kalligraphisches Moment ist nicht auf Schönheit oder Einverleibung von Schrift durchs Bild aus, sondern auf eine meditative Verzögerung der Wahrnehmung: der Gegensinn der zärtlich beharrlichen Filzstifte gibt sich einem lächelnd leise verhaltenen *Andante con moto* preis.

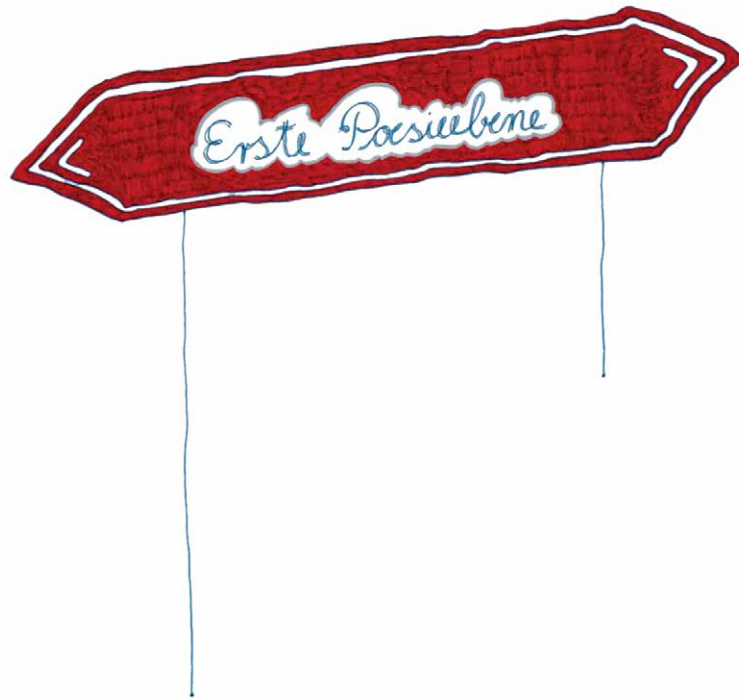
with and those without pictorial elements in a stricter sense, the calligraphic momentum is not striving for beauty or the assimilation of writing through images, but for a meditative delay of perception: the opposite tendency of the tenderly persistent felt-tip pens divulges itself to a smiling, quietly reserved *Andante con moto*.

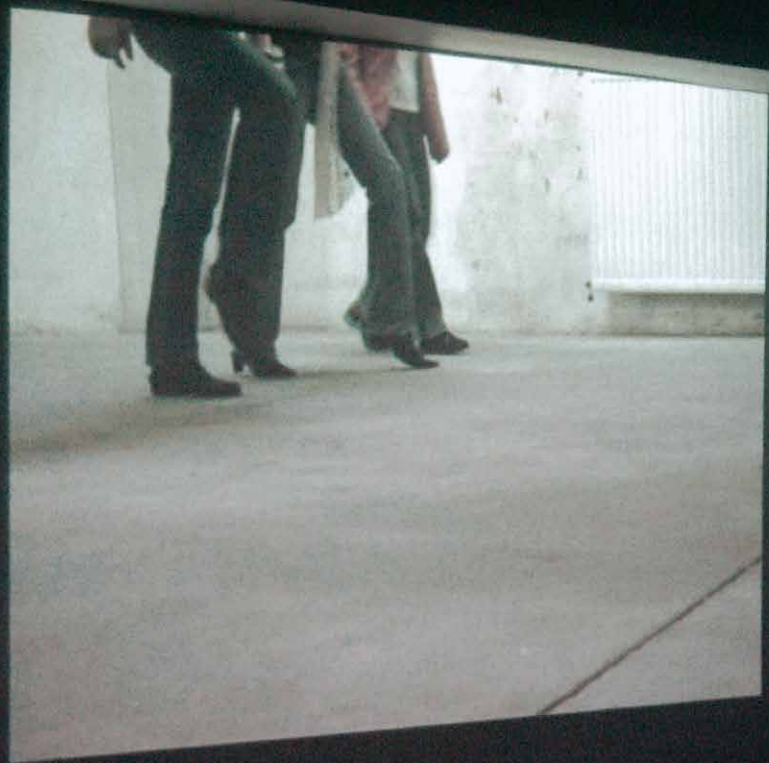
Rechts: Erste Poesieebene, 2005

Zeichnung auf Papier am Eingang zur Ausstellung, 36 x 48 cm

Right: First Poetic Level, 2005

Drawing on paper at entrance to exhibition, 36 x 48 cm



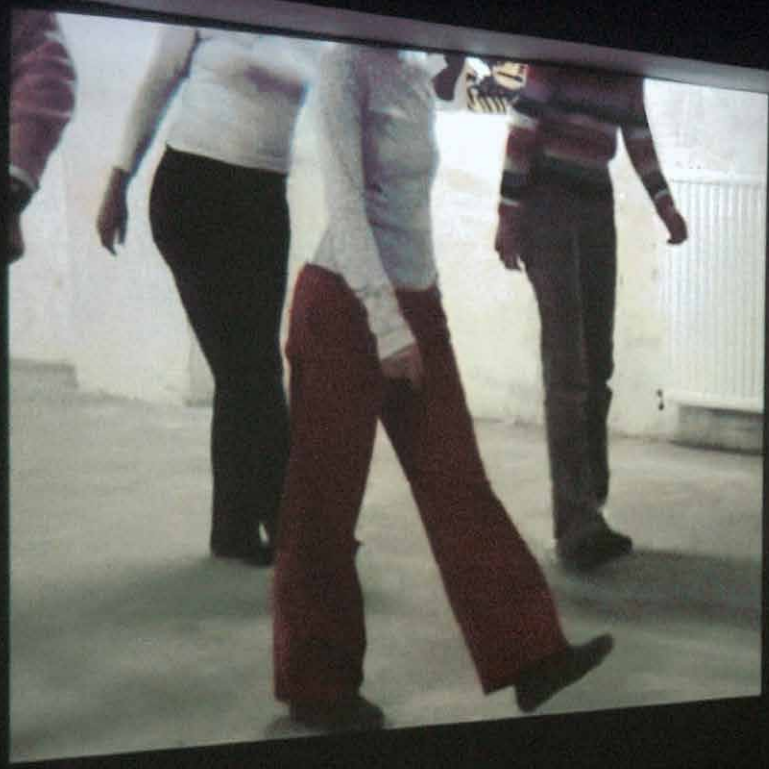


LUDWIG SEYFARTH:  
**GEHEN ÜBEN BIS DIE BILDER FLIEGEN**  
PETER JAP LIMS KUNST DER LEICHTIGKEIT

„Als die Bilder laufen lernten“ – diese Redewendung taucht immer wieder auf, wenn auf die frühe Zeit des Films zurückgeblickt wird. Dass die bewegten Bilder anfangs noch nicht ganz rund liefen, nutzten die ersten Filmkomiker weidlich aus für unzählige Witze über das Gehen, Laufen und Hinfallen. Noch Monty Pythons berühmtes „Ministry for Silly Walks“ steht mit der grotesken Übertreibung der Gehbewegungen in der Tradition der Stummfilm-Groteske. Aber man kann ja auch ganz normal „gehen“ lernen. Dafür hat Peter Jap Lim einen professionellen Lehrer engagiert, der eine Gruppe von zehn Menschen gezielte Übungen machen lässt. Was aus dem Zusammenhang gerissen albern und übertrieben aussehen mag, ist hier kein bewusster Einsatz komischer Mittel, sondern das Einüben von Bewegungen, die normalerweise unbewusst ausgeführt werden. Nicht nur Schauspieler, überhaupt Menschen, die sich im Berufsleben viel in der Öffentlichkeit bewegen, erlernen den inszenierten Auftritt, der die Aufmerksam-

LUDWIG SEYFARTH:  
**PRACTICING WALKING UNTIL THE PICTURES FLY**  
PETER JAP LIM'S ART OF LIGHTNESS

“When the pictures learnt to walk” – this term keeps coming up in reference to the infancy of film. The fact that these ‘movies’ were still a little imperfect and wobbly on their feet was relentlessly exploited by the early film comedians in countless jokes about walking, running and falling over. Even Monty Python’s famous Ministry for Silly Walks with its grotesque exaggeration of the act of walking is still in the tradition of the silent film grotesque. But of course, perfectly normal ‘walking’ is also something that can be learnt. Peter Jap Lim hired a professional teacher for the sole purpose of training a group of ten people in specific walking exercises. What may look cleverly absurd and exaggerated when taken out of context, is not a conscious application of comical means but conscious training in the execution of movements usually carried out unconsciously. Not only actors but other people who are often in the public eye for professional reasons learn how to present themselves, moving in a way that attracts positive public attention.





keit anderer Menschen positiv auf sie zieht. Dazu ist es nötig, die Elemente des erfolgreichen Auftretens bewusst zu lernen, bis sie wieder zur selbstverständlichen Routine geworden sind.

Wenngleich „Gehen Üben“ in Peter Jap Lims Werk das Projekt mit der bisher größten Bodenhaftung ist, könnte es auch fast „Schweben Üben“ heißen, denn eine gewisse Eleganz und Leichtigkeit gehört zum erfolgreichen Gang dazu. Das professionelle Auftreten überspielt in gewissem Grade die körperliche Schwere und ist damit fast so etwas wie ein Zeichnen im Raum.

Die Zeichnung ist das von Peter Jap Lim am intensivsten genutzte Ausdrucksmittel. Seine Zeichnungen sind Notizen, Kommentare, vignettenartige Schriftbilder, denen er mit Filzstift Farbigkeit und Kontur verleiht, ohne dass sie ihren intimen Charakter verlieren.

Dem bewussten, öffentlichen Auftreten steht die lautlose, heimliche Fortbewegung gegenüber. Die körperliche Schwere wird hier erst recht geleugnet, damit man beim Herannahen nicht bemerkt wird, etwa beim Einbruch in ein Ausstellungsgebäude, um ein Bild zu stehlen.

Peter Jap Lim ist kein Dieb, aber auch er schleicht sich in Kunsträume ein.

To do so, the various elements creating a successful public appearance have to be consciously learned and practiced up to the point that they once again become 'normal' and a matter of routine.

Even if “Gehen Üben” is the most down-to-earth project in Peter Jap Lim’s oeuvre so far, it could almost be called “Schweben Üben” (Practicing Floating), as a certain elegance and lightness are essential components of a successful gait.

A professional public appearance overwrites to a certain extent the physical weight of the body and almost resembles drawing in space.

Drawing is the form of expression used most extensively by Peter Jap Lim. His drawings are notes, comments, sketch-like typefaces, which he endows with colour and shape using a felt-tip pen without detracting from their intimate nature.

The opposite of the conscious public appearance is silent, clandestine movement. Physical weight is being denied in order to approach unseen, as it is the case when breaking into an exhibition building to steal a picture.

Peter Jap Lim is no thief, but he sneaks into artistic spaces.



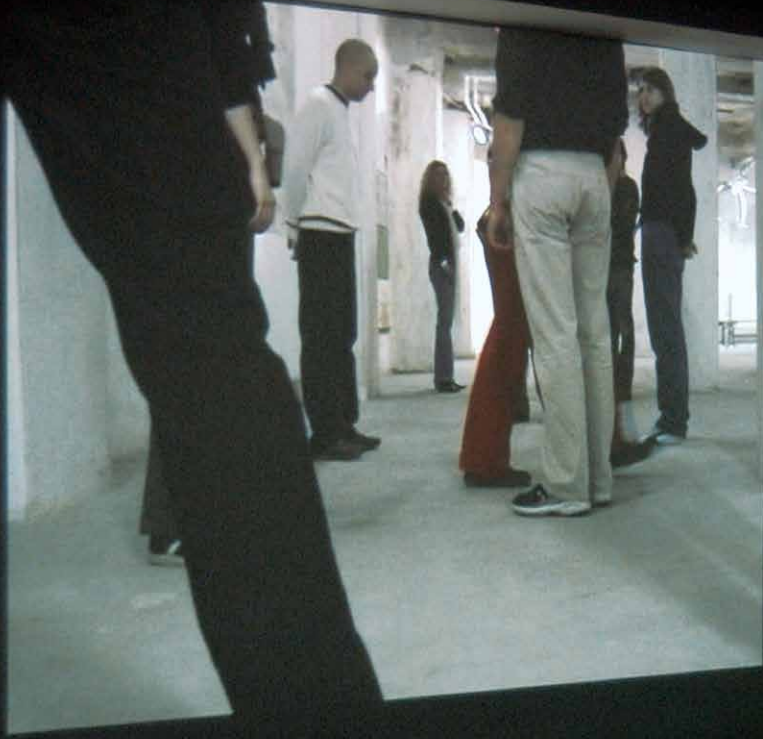
Wie ein Verbrecher, der einerseits bestrebt ist, keine Spuren zu hinterlassen, andererseits aber doch eine Krawattennadel oder ein anderes kleines Zeichen seiner Anwesenheit am Tatort hinterlässt, setzt Jap Lim kleine Duftmarken, die man auf den ersten Blick oft noch nicht bemerkt. Oder man erblickt von weitem einen Fleck auf der Wand, der in einem White Cube natürlich stört. Doch ehe die Putzkraft ihn entfernt, wie den berühmten Dreck aus Beuys' Badewanne, fällt ihr hoffentlich auf, dass es sich um eine kleine, direkt auf der Wand befindliche Zeichnung handelt: „Du weißt doch was radikal ist“ steht hier in sich perspektivisch verjüngenden, serifenlosen Großbuchstaben. Aber wissen wir wirklich, was radikal ist? Ist es radikal, weithin sichtbare Parolen zu verkünden? Sich in einer Ästhetik des Widerstandes zu üben?

Peter Jap Lims Botschaften erinnern an die subversiven Codes von Sprayern und Graffitiern, die Hauswände und öffentliche Orte tätowieren. Auch wenn diese Zeichen heimlich, unbeobachtet gesetzt werden, handelt es sich um ästhetische Besetzungen von Orten, um ein visuelles „Wohnen“, so wie Hausbesetzer ja auch in Gebäuden tatsächlich einziehen.

Peter Jap Lim besetzt keine Häuser, nicht einmal Räume. Er zieht nirgendwo ein, wird nicht sesshaft,

Like a criminal determined not to leave any evidence behind, but still dropping a tiepin or some other tiny clue at the scene of the crime, Jap Lim leaves little scent marks, which often go unnoticed at first sight. It may well be a distant mark on the wall, irritating, of course, in a white cube. But before the cleaning crew removes it, like the famous dirt in Beuys' bathtub, the mark in question will hopefully be deciphered as actually being a small drawing on the wall: “Du weißt doch was radikal ist” (You know what radical is, don't you) it says in serifless capital letters, that taper in perspective. But do we really know what radical is? Is it radical to proclaim slogans that can be seen from far off? To practice an aesthetics of resistance?

Peter Jap Lim's messages are reminiscent of the subversive codes of sprayers and graffiti artists who tattoo walls and public places. Even if these signs are set secretly and without being observed, it is still an aesthetic occupation of places, a visual 'inhabiting', not unlike squatters moving into buildings. Peter Jap Lim doesn't occupy houses, or even rooms. He doesn't move in anywhere, never settles, but always stays on the move. Similarly, no works of art moved into the “Museum für werdende Kunst” (Museum for Evolving Art) which Peter Jap Lim co-founded in Kassel a few years ago, as the 'Museum'



sondern bleibt immer in Bewegung. In das „Museum für werdende Kunst“, das er vor einigen Jahren in Kassel mitgründete, zogen denn auch keine Kunstwerke ein. Das „Museum“ war eine Folge temporärer Veranstaltungen, welche die Kunst immer im Werden beließ.

Mit seiner unterschwelliger Kunst erfüllt Peter Jap Lim einige Eigenschaften des „Tricksters“, der „Meister in der Kunst des Entkommens“ ist, wie ihn Burkhard Schnepel in seinem Versuch einer Typologie der Narren beschreibt (in: Geist, Bild und Narr. Zu einer Ethnologie kultureller Konversionen. Festschrift für Fritz Kramer, hg. von Heike Behrend, Berlin/Wien 2001). Die in verschiedenen Kulturen überlieferte Figur des Tricksters ist für Jean Fisher im Katalog der Documenta 11 das Modell eines künstlerischen Widerstands, der nicht mehr auf radikaler Opposition und inhaltlich fixierten Parolen basiert: „Durch die oppositionelle Haltung, die die Botschaft privilegiert, wird das Kunstwerk entweder zum Informationsträger, ähnlich den Massenmedien selbst, oder es läuft Gefahr, auf einen sekundären Effekt des Sozialen reduziert zu werden.“

Genau diesen „Gefahren“ entgeht Peter Jap Lim, denn seine Interventionen sind keine „Botschaften“, sondern Verkehrungen und Verdrehungen dessen,

was a series of temporary events in which art always remained in a process of evolution.

With his subliminal art, Peter Jap Lim resembles a 'trickster' in many ways, a 'master in the art of escape', as Burkhard Schnepel describes him in his essay on a typology of fools (in: Geist, Bild und Narr. Zu einer Ethnologie kultureller Konversionen [Spirit, Image and the Fool. Towards an ethnology of cultural conversions] Commemorative volume for Fritz Kramer, edited by Heike Behrend, Berlin/Vienna 2001). In her contribution to the Documenta 11 catalogue, Jean Fisher has taken the figure of the trickster, as portrayed in various cultures, as a model on which to develop an artistic resistance no longer based on radical opposition and content based slogans: "Through the oppositional stance, which prefers to work with messages, the work of art either becomes a bearer of information such as the mass media itself, or it runs the danger of being reduced to a secondary, social effect".

Peter Jap Lim avoids exactly these dangers, as his interventions are not 'messages', but inversions and distortions of what oppositional movements write on their banners. He does not advocate "eine von der Gesellschaft befreite Ordnung" (an order freed from society), but writes the sentence like a primary school



was oppositionelle Bewegungen sich auf die Fahnen schreiben. So propagiert er „eine von der Gesellschaft befreite Ordnung“ nicht, sondern schreibt den Satz wie ein Erstklässler, der die Buchstaben mühsam mit blauer Tinte in die Linien seines Schulheftes hineindrückt.

Peter Jap Lims künstlerische Eingriffe sind so wenig sesshaft, so leicht, dass sie den Eindruck erwecken, wären sie nicht auf einem Papier, an der Wand oder auf anderen Trägern einigermaßen fest fixiert, würden sie sich ganz schnell wieder verflüchtigen oder einen anderen Platz suchen. Feste Räume der Kunst mit Wänden und anderen festen Grenzen muss es schon deshalb geben, damit eine Kunst, die nicht nur das Gehen, sondern auch das Schweben gelernt hat, aufgrund ihrer Leichtigkeit nicht einfach wegfliegt.

child struggling to press the letters in blue ink onto the lines of his exercise book.

Peter Jap Lim's artistic interventions are so elusive, so light, that one might almost believe that if they weren't relatively securely fastened onto paper, onto a wall or some other carrier, they would very quickly evaporate or look for somewhere else to go. Walled-in artistic spaces and other boundaries are mandatory for the simple reason that art, able not only to walk but to float, doesn't just fly away because of its lightness.



Auraschuhe, 2005

Links: Modell Sozialkicker, synthetischer Industriefilz; 45 x 28,5 x 36 cm

Rechts: Modell Schliemann, Holz; 35 x 16 x 23 cm

Aura Shoes, 2005

Left: Model Social Kicker, synthetic industrial felt; 45 x 28,5 x 36 cm

Right: Model Schliemann, wood; 35 x 16 x 23 cm

Folgende Seiten: Wandzeichnungen auf präparierter Wand, 2005; Filzstift

Following pages: Wall drawings on prepared wall, 2005; felt-tip pen





Gerätschaften zur

Realitätszuwendung<sup>1)</sup>

Realitätsannäherung<sup>2)</sup>

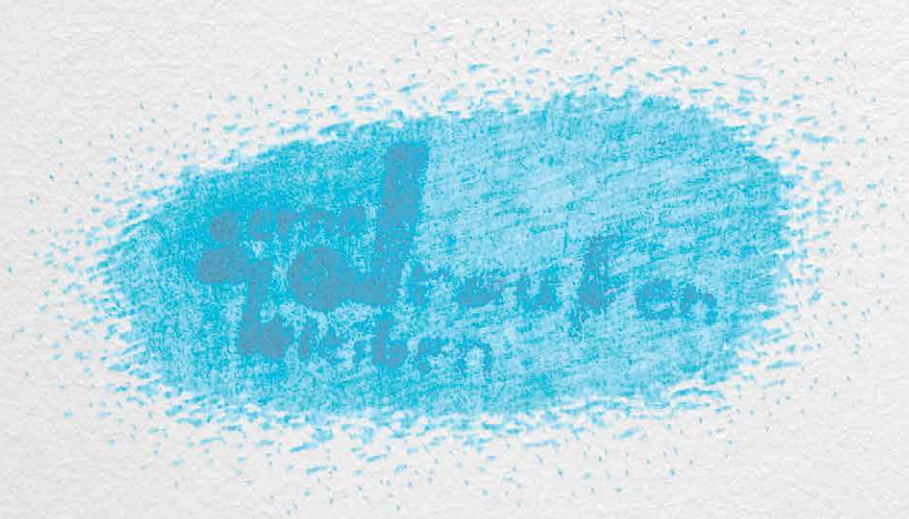
Realitätsänderung<sup>3)</sup>

Träume  
auf gebahnten Straßen  
auf ungebahnten Straßen

deine Zeit verändern

nur soweit es

deine Zeit zulässt

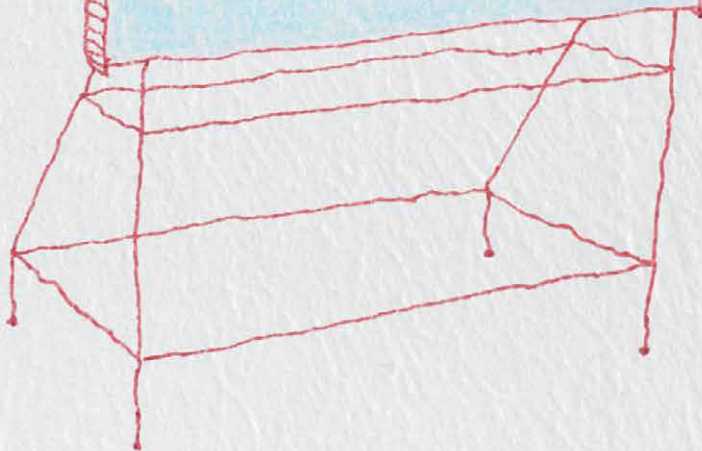




Zweite Daseinsebene

AB HEUTE

wird die übersinnliche  
geistige Welt nicht  
mehr provoziert



ein verschwindender  
Oberton





den Sichelnden

eine von der  
Gesellschaft  
befreite  
Ordnung


eine aus dem Wohlstand  
hervorgebrachte Kritik  
des Wohlstands

eine aus der Armut  
hervorgebrachte Kritik  
der Armut

weiß nicht

HAUS &  
DISPO

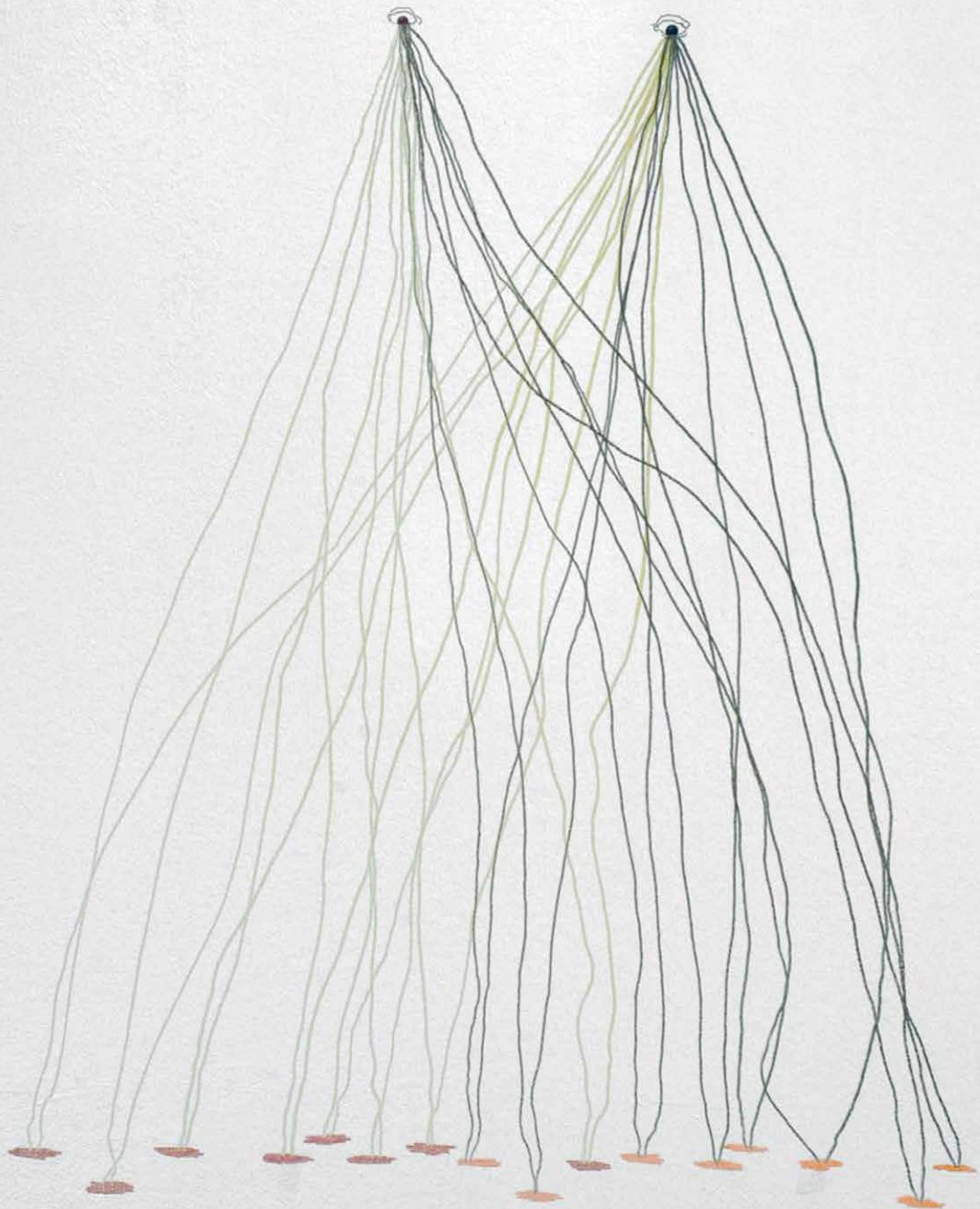




Alle  
stosche  
Wirklich  
keit



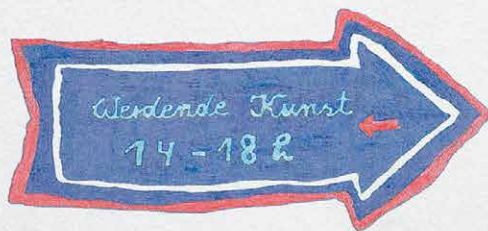
Landschaft gleich Zimmer gleich Runde





Nie wieder  
Objekt  
und  
Nie wieder  
Subjekt





Werdende Kunst

14-18 R



HANG  
ZUR  
ÜBERLIEFERUNG

DU WEISST JA, WAS RADIKAL IST.

~~Kommerzielle~~  
Lizenzerte und  
Künderlizenzerte  
~~Kommerzielle~~  
Lizenzerte und  
Künderlizenzerte  
Informationen



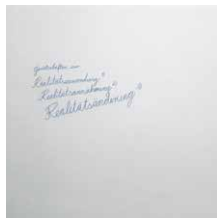
und was, wenn

jede ~~der~~ ~~kluch~~ ~~jeder~~

Wahrheit Zwillings  
ihres Gegenteils



1



2



3



4



5



6



7



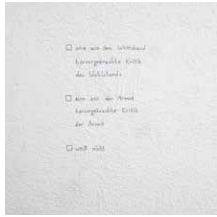
8



9



10



11



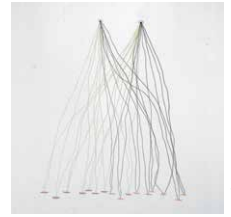
12



13



14



15

## WANDZEICHNUNGEN 1-23 BEFINDEN SICH IN DIESER REIHENFOLGE IM ABBILDUNGSTEIL

- |    |  |    |  |    |   |
|----|--|----|--|----|---|
| 1  | Pinker Schwan, 13 x 12 cm                              | 11 | Eine Kritik, 9 x 12 cm                 | 21 | Pax Pub, 30 x 29 cm                                     |
| 2  | Gerätschaften, 32 x 18 cm                              | 12 | Haus und Dispo, 15 x 12 cm             | 22 | Was, wenn jede Wirklichkeit, 20 x 17 cm                 |
| 3  | Träume, 17 x 14 cm                                     | 13 | Alte Stoische Wirklichkeit, 22 x 28 cm | 23 | Deine Nähe, 9 x 5 cm                                    |
| 4  | Deine Zeit, 17 x 12 cm                                 | 14 | Landschaft Zimmer Runde, 11 x 1,5 cm   | 24 | No Assis Wide And Bright, 6 x 2,5 cm                    |
| 5  | Gerne Draußen Bleiben, 19 x 10 cm                      | 15 | Augen, 56 x 68,5 cm                    | 25 | Analyse Adler, 35 x 36 cm                               |
| 6  | Zweite Poesieebene, 21 x 23 cm                         | 16 | Objekt Subjekt, 22 x 23 cm             | 26 | Ein Mensch ist kein Baum, 39 x 22 cm                    |
| 7  | Ab heute, 10 x 12 cm                                   | 17 | Werdende Kunst, 31 x 14 cm             | 27 | Technisches Problem Künstlerischer Ausdruck, 9 x 2,5 cm |
| 8  | Ein Verschwindender Oberton, 27 x 5 cm                 | 18 | Hang zur Überlieferung, 15 x 17 cm     | 28 | Gesellschaftsetwas, 21 x 20 cm                          |
| 9  | Den Schlendernden, 32 x 33 cm                          | 19 | Radikal, 34 x 9 cm                     | 29 | Zirkel der Proggammierung, 29 x 9 cm                    |
| 10 | Eine von der Gesellschaft befreite Ordnung, 13 x 10 cm | 20 | Kommerzialisierte Objekte, 22 x 22 cm  | 30 | Außenseiter, 13 x 12 cm                                 |



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25



26



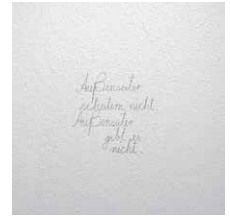
27



28



29



30

## WALL DRAWINGS 1-23 IN THIS ORDER IN THE PRINTS SECTION

- |  |  |  |
|--|--|--|
| 1 Pink Swan, 13 x 12 cm                    | 11 A Criticism, 9 x 12 cm              | 21 Pax Pub, 30 x 29 cm                               |
| 2 Equipment, 32 x 18 cm                    | 12 House and Overdraft, 15 x 12 cm     | 22 What if every Reality, 20 x 17 cm                 |
| 3 Dreams, 17 x 14 cm                       | 13 Old Stoic Reality, 22 x 28 cm       | 23 Your Closeness, 9 x 5 cm                          |
| 4 Your Time, 17 x 12 cm                    | 14 Landscape Room Round, 11 x 1.5 cm   | 24 No Bums on the Horizon, 6 x 2.5 cm                |
| 5 Gladly Stay Outside, 19 x 10 cm          | 15 Eyes, 56 x 68.5 cm                  | 25 Analysis Eagle, 35 x 36 cm                        |
| 6 Second Poetic Level, 21 x 23 cm          | 16 Object Subject, 22 x 23 cm          | 26 An Person is not a Tree, 39 x 22 cm               |
| 7 From Today, 10 x 12 cm                   | 17 Evolving Art, 31 x 14 cm            | 27 Technical Problem Artistic Expression, 9 x 2.5 cm |
| 8 A Vanishing Overtone, 27 x 5 cm          | 18 Propensity to Pass Down, 15 x 17 cm | 28 Social Something, 21 x 20 cm                      |
| 9 For the Amblers, 32 x 33 cm              | 19 Radical, 34 x 9 cm                  | 29 Programming Circle, 29 x 9 cm                     |
| 10 An Order Freed from Society, 13 x 10 cm | 20 Commercialized Objects, 22 x 22 cm  | 30 Outsider, 13 x 12 cm                              |



- 1969 Mainz  
1992-00 Studium Freie Kunst an der Kunsthochschule Kassel  
bei Rob Scholte, Ursula Panhans-Bühler und Udo Koch  
2002 lebt und arbeitet in Berlin

### **Einzelausstellungen**

- 2005 „Gehen Üben“, Projekt Just, Düsseldorf (Kat.)  
2004 „Lennut“, Installation in den Galerieräumen von KB688E, Hamburg  
1997 „Peter und seine Freunde“, 24 Stunden Aktion, Ausstellungsraum Stellwerk, Kassel

### **Gruppenausstellungen**

- 2005 „Tranzoo – Zoonation“, FLAC© – Casino Modern, Genk, Belgien  
„Nicht mit Steinen werfen“, Galerie Anita Beckers, Frankfurt am Main  
2004 „Under the Bridge“, Belgrad, Serbien  
„So genau wollt ich's gar nicht wissen“, Galerie Olaf Stüber, Berlin  
2003 „Eutropa“, Ausstellungsprojekt, als Internetprojekt bei halle für kunst, Lüneburg, [www.eutropa.info](http://www.eutropa.info)  
„Kidnapping Europe“ mit Christina Clar, [www.kidnappingeurope.net](http://www.kidnappingeurope.net)  
„L.A. International“, Los Angeles, U.S.A. (Kat.)  
„Turning Dreams and Shifting Harbors“, Recyclart, Brüssel, Belgien  
2002 „Titel folgt“, Neuer Aachener Kunstverein

- 2001 „thepool“, Arbeitsgruppe zum Thema virtuelle Architektur, Auszeichnung im Wettbewerb für den Entwurf eines virtuellen Museums, [www.newitalianblood.com/virtualmuseum](http://www.newitalianblood.com/virtualmuseum)
- 1999-01 „Galerie für Gegenwartsstricken“, Gruppenprojekt, Ausstellungen in Kassel und in der Galerie Françoise Knabe, Berlin
- 1998-02 „Museum für werdende Kunst“, Gruppenprojekte, [www.dasmwk.net](http://www.dasmwk.net)
- 2002 „Dissimile“, Kunsthalle Baden-Baden (Kat.)  
 „Zwischenstop“, Installation zum Symposium „Begegnungen der anderen Art“, Stadtgalerie Bern
- 2001 „Romance“, Installation eines virtuellen Kunstwerkes auf dem Mars, [www.mars-patent.org](http://www.mars-patent.org)
- 2000 „missing fields“ bei „My world is not enough“, Fridericianum Kassel (Kat.)  
 „Suppentheorie“ bei „Ufo-Strategien“, mit Vortrag Jap Lim, Edith-Ruß-Haus, Oldenburg (Kat.)  
 „Eine Architektur für das Museum für werdende Kunst“, mit Vortrag Jap Lim, Kulturbahnhof Kassel (Kat.)  
 „Intermezzo IV“, Buchmesse Leipzig
- 1999 „Erste Edition“, Kassel  
 „Intermezzo III, Fishing for Compliments“, Buchmesse Frankfurt
- 1998 „Intermezzo II“, bei „Phase 4“, Künstlerhaus, Stuttgart  
 „Intermezzo I“, Kulturbahnhof Kassel
- 1998 „Electronic Culture/Verschaltungskunst“, Kassel
- 1997 „Kunsthonig“, Deutsches Bienenmuseum, Weimar (Kat.)  
 „Aussetzen, Ausstellen, Auslegen“, Olof Palme Haus, Hanau (Kat.)

## Stipendien

- 2005 Künstlerstipendium Just, Düsseldorf
- 2002 Residenz in der Galerie „Raid Projects“, Los Angeles, U.S.A.
- 2001 „Pidan“ – Workshop mit Studenten in Chongqing, China
- 1993-94 Chongqing Fine Arts Institute, Chongqing, China



#### **IMPRESSUM**

Dieser Katalog erscheint anlässlich der Ausstellung „Gehen Üben“ von Peter Jap Lim 15. April - 20. August 2005, Projekt Just

#### **Herausgeber**

Künstlerstipendium Just, Düsseldorf e.V.  
Cecilienallee 42  
40474 Düsseldorf  
[www.projekt-just.de](http://www.projekt-just.de)

#### **Katalogkonzeption**

Carolin Kurz, Peter Jap Lim

#### **Grafische Gestaltung**

[www.kurzgestaltung.com](http://www.kurzgestaltung.com)

#### **Fotografien**

Yun Lee

#### **Bildbearbeitung**

Joseph Sappler

#### **Druck**

Heinen-Druck GmbH, Düsseldorf

ISBN 3-9810251-0-5

#### **Herzlichen Dank an**

Julia Stoschek, Andreas Anke, Peter Bunke, Gebr. Röders AG, Rainer Spehl, Carolin Kurz, Ursula Panhans-Bühler, Ludwig Seyfarth, Kathleen Rahn, Rita Kersting, Gregor Jansen, Peter Gorschlüter, Partizia Dander, Andreas Korte, Yun Lee, Joseph Sappler, Sascha Hahn, Manuel Graf, Margit Kleinmann, Rob Homsí, Matt Driggs, Amy Robinson, John von Bergen und allen anderen am Katalog, der Ausstellung, dem Workshop und dem Video „Gehen Üben“ Beteiligten!

